

**GROUPE MÉDIA**



**#TFOinnovation**

**RAPPORT ANNUEL 2013-2014**



# #TFOinnovation

---

RAPPORT ANNUEL 2013-2014

**GROUPE MÉDIA**

**TFO**



21, RUE COLLEGE  
CP 3005 SUCCURSALE F  
TORONTO, ON, M4Y 2M5  
CANADA

Le Groupe Média TFO est une destination incontournable pour enfants et publics à la recherche de contenus éducatifs et innovants en français. Il propose des expériences stimulantes et des contenus primés à la fine pointe de l'apprentissage numérique.

# LES GAINS DU GROUPE MÉDIA TFO

---

## 2013-2014

En 2013-2014, le Groupe Média TFO s'est distingué auprès de ses publics francophones et francophiles en offrant des contenus innovants et développés pour répondre à leur besoin, celui d'accéder à des contenus éducatifs en français et disponibles sur tous les écrans.

L'innovation nécessaire pour offrir une programmation Web et télé de qualité a guidé la démarche visant à optimiser les contenus et à les rendre toujours plus accessibles. C'est ainsi que les départements du Groupe Média TFO ont réussi à se hisser au palmarès des meilleurs résultats de rendement de l'industrie sur toutes leurs plateformes de distribution.

## YOUTUBE/TFOCANADA

SUR LA CHAÎNE YOUTUBE INSTITUTIONNELLE DU GROUPE MÉDIA TFO

1548 %

686 754 VISIONNEMENTS EN MARS 2014 PAR RAPPORT À 41 665 VISIONNEMENTS EN MARS 2013.

WEB : TFO ÉDUCATION

95 %

TAUX DE SATISFACTION

**SOURCE :** SONDAGE ANNUEL AUPRÈS DE PLUS DE 1000 ENSEIGNANTS ET AUTRES PROFESSIONNELS DU MILIEU DE L'ÉDUCATION, MENÉ AUX MOIS DE MARS ET AVRIL 2013

## MINI TFO

1<sup>ÈRE</sup> CHAÎNE DE CONTENUS EN FRANÇAIS SUR YOUTUBE AU CANADA

1205 %

OCTOBRE 2012 : 845 178

VISIONNEMENTS

AVRIL 2014 : 11 000 027

VISIONNEMENTS

6,5 M VISIONNEMENTS EN JANVIER 2014

VS 1 132 558 EN JANVIER 2013

PLUS DE 11 MILLIONS DE VISIONNEMENTS EN MARS 2014

## AUDITOIRE TÉLÉ

140 %

MARS 2013 VS MARS 2014

## TFO.ORG

101 %

MARS 2013 : 9 604 333 PAGES VUES

MARS 2014 : 19 369 939 PAGES VUES

# VIRALITÉ ET INTERACTIVITÉ

DES PROJETS INNOVATEURS DONT LE SUCCÈS SE MESURE PAR LEUR INTERACTIVITÉ ET LEUR TAUX DE SATISFACTION

TEMPS PASSÉ EN LIGNE

+20 %

SOIT 8 MINUTES ET 32 SECONDES EN MARS 2014 PAR RAPPORT À 7 MINUTES ET 46 SECONDES À L'AUTOMNE 2013.

## LE PIANO VIVANT

LANCÉE À L'AUTOMNE 2013, LA VIDÉO DU PIANO VIVANT A GÉNÉRÉ PLUS DE **10 MILLIONS D'IMPRESSIONS** ET PLUS D'UN DEMI-MILLION DE VUES. ELLE A ÉTÉ PARTAGÉE EN MODE VIRAL DANS PLUS DE **90 PAYS** ET A ÉTÉ PRÉSENTÉE NOTAMMENT AU *TODAY SHOW* (NBC).

# PRIX ET CANDIDATURES

## 2013-2014

## JEUNESSE

### PRIX ALLIANCE MÉDIA JEUNESSE, 2014

Récompense le talent et la créativité des artisans de la télévision et du contenu numérique jeunesse francophones au Canada

#### MOTEL MONSTRE

Prix d'excellence : Meilleure émission de télévision — ouverture au monde et respect

#### 1, 2, 3... GÉANT — APPLICATION (TÉLÉFICTION PRODUCTIONS)

Prix d'excellence :  
Meilleur contenu interactif — préscolaire  
Prix des parents

#### LÀ EST LA QUESTION! (PRODUCTIONS LA FÊTE (CINÉASTES) / PRODUCTIONS AVENIDA)

Prix d'excellence : Meilleur projet transmédia  
Prix d'excellence : Meilleur contenu interactif — 7 ans et plus — site Web

### PROMAXBDA LOCAL AWARDS, 2014

PromaxBDALocal Awards, l'association professionnelle des réalisateurs et directeurs de promotion et marketing pour les médias électroniques, honore chaque année les concepteurs de projets qui allient audace et créativité au niveau local.

#### MINI TFO

Or  
Total Package Design

#### MINI TFO

Bronze  
Art Direction and Design : ID

### DIGI AWARDS, 2013

Les Digi Awards célèbrent le travail exceptionnel des entreprises œuvrant dans les milieux des médias numériques, en mettant le Canada à l'avant-garde du paysage des médias en ligne, sur le plan international.

#### TFO ÉDUCATION

Finaliste  
Best in E-Learning Platform

#### MOTEL MONSTRE

Best in Cross-Platform Projects for Kids  
Best in Online Gaming

#### ZOUBI DOUBI

Best in Cross-Platform for Kids

### PRIX GÉMEAUX, 2014 (FINALISTES)

Les prix Gémeaux honorent les meilleures productions télévisuelles de la langue française au Canada.

#### MINI TFO

Meilleure création de costumes : toutes catégories

#### MOTEL MONSTRE

Meilleure émission ou série jeunesse : fiction  
Meilleure réalisation jeunesse : fiction  
Meilleur texte : jeunesse

#### 1,2,3... GÉANT (TÉLÉFICTION PRODUCTIONS)

Meilleure émission ou série jeunesse : fiction  
Meilleur premier rôle : jeunesse  
Meilleur rôle de soutien : jeunesse  
Meilleure production numérique (site web ou application mobile) pour une émission ou série : jeunesse

#### SUBITO TEXTO

Meilleur rôle de soutien : jeunesse

#### GÉMEAUX POUR MOTEL MONSTRE (SLALOM ET MBIANCE)

Catégorie : Meilleur projet numérique pour une émission ou série Jeunesse

### INTERACTIVE MEDIA AWARDS, 2014

Les Interactive Média Awards récompensent l'excellence de la conception, du développement et du design des meilleurs sites Web et honorent les professionnels et organisations pour leurs réalisations.

#### TFO ÉDUCATION

Outstanding Achievement Award  
Site Web TFO Éducation

### COMMUNICATOR AWARDS, 2014

Les Communicator Awards récompensent la créativité des projets en marketing et communications au niveau international.

#### MINI TFO

Argent

#### TFO ÉDUCATION

Argent

# GROUPE MÉDIA TFO

## IBC 2014 INNOVATION AWARDS, 2014

Les IBC Innovation Awards à Amsterdam en septembre 2014, récompensent la créativité et la collaboration dans le domaine technologique de l'industrie des médias.

Finaliste  
Catégorie Content Management

## DAVID OGILVY AWARDS - ADVERTISING RESEARCH FOUNDATION (ARF), 2014

Les David Ogilvy Awards à New York en mars 2014, nommés en l'honneur d'une légende de la publicité, ont pour but de récompenser l'utilisation créative de la recherche dans les processus d'élaboration de la publicité.

Or  
La je-ne-sais-quoi télé  
Government & Non-Profit

## PRIX ALLIANCE MÉDIA JEUNESSE, 2014

Prix pour une carrière vouée à l'excellence  
Annick Snell, directrice préachat et acquisitions des programmes enfance et jeunesse

## COMMUNICATOR AWARDS, 2014

BRBR TFO  
Argent

## PRIX ALLIANCE MÉDIA JEUNESSE, 2014

Prix pour une carrière vouée à l'excellence  
Annick Snell, directrice préachat et acquisitions des programmes enfance et jeunesse

# CULTURE ET MUSIQUE

## PROMAX BDALOCAL AWARDS, 2014

Passeport Cinéma  
Bronze  
Print : Off Air Design

## PRIX GÉMEAUX 2014 (NOMINATIONS)

La Valse des continents (Arte France, Ideacom International)  
Meilleure série documentaire

Pour un soir seulement (Productions Rivard)  
Meilleure série de variétés ou des arts de la scène

Mélanie Chicoine, Le sacre du printemps, Marie Chouinard (Espace Franco Images)  
Meilleur montage : affaires publiques, documentaire - série

## PRIX D'EXCELLENCE, REGROUPEMENT DES GENS D'AFFAIRES DE LA CAPITALE NATIONALE, 2014

Le prix d'excellence du RGA rend hommage aux gens d'affaires et aux entreprises franco-ontariennes qui se sont le plus distingués sous divers aspects : leadership, esprit d'innovation, engagement face à l'évolution de leur entreprise, de leurs services ou de leur champ d'activités, intégrité de l'organisation, engagement au sein de la communauté d'affaires francophone.

Finaliste  
Catégorie « Grande entreprise de l'année »

# LE PIANO VIVANT / CINÉTFO +

## THE 61<sup>ST</sup> CANNES LIONS INTERNATIONAL FESTIVAL OF CREATIVITY, 2014

*Cannes Lions* est la plus prestigieuse compétition internationale récompensant la créativité dans le domaine du marketing et des communications.

Le piano vivant  
Finaliste

## PROMAXBDA NORTH AMERICA, 2014

PromaxBDA, l'association professionnelle des réalisateurs et directeurs de promotion et marketing pour les médias électroniques, honore chaque année les concepteurs de projets qui allient audace et créativité.

Le piano vivant  
Bronze  
*Promotional Viral/Web/Mobile Content*

## ONE SHOW, 2014

Le *One Show* est une des plus prestigieuses compétitions internationales célébrant les meilleurs projets dans plusieurs disciplines : publicité, graphisme, médias interactifs et marketing de contenu.

Le piano vivant  
Finaliste  
*Merit – Interactive*

## TELLY AWARDS, 2014

Les Telly Awards récompensent l'excellence dans la production des meilleurs films et vidéos ou annonces publicitaires aux pallers local et régional, pour la télévision.

Le piano vivant  
Argent - Prix du public  
*Internet/Online Video - Video*

Le piano vivant  
Bronze  
*Internet/Online Video - Live Events*

Le piano vivant  
Bronze  
*Internet/Online Video – Viral*

Le piano vivant  
Bronze  
*Internet/Online Video - Entertainment2*

## MARKETING MAGAZINE AWARDS, 2014.

Les *Marketing Magazine Awards* récompensent les meilleurs projets en marketing au Canada : promotion, campagnes publicitaires sur toutes les plateformes médias.

Le piano vivant  
*Out-of-Home*  
*Experiential/Stunts/Events, 2014*

## ATOMIC AWARDS, 2014

Les *AtoMiC Awards* célèbrent et récompensent la créativité et la collaboration pour les meilleures campagnes en marketing, contenu, publicité et technologie dans l'industrie des médias canadiens.

Le piano vivant  
Finaliste  
*Experiential and Engagement, 2014*

# TABLE DES MATIÈRES

|    |                                              |
|----|----------------------------------------------|
| 4  | Les gains du Groupe Média TFO                |
| 8  | Prix et nominations                          |
| 14 | Message de la présidente du conseil          |
| 15 | Message du président et chef de la direction |
| 18 | Qui sommes-nous?                             |
| 19 | Conseil d'administration                     |
| 20 | Équipe de gestion                            |

## INNOVER EN CRÉANT DES CONTENUS MOBILES ET INTERACTIFS

|    |                   |
|----|-------------------|
| 22 | Enfance/Éducation |
| 30 | Jeunesse          |
| 32 | Société           |
| 38 | Culture           |

## INNOVER À L'ÈRE DE LA MOBILITÉ

|    |                      |
|----|----------------------|
| 44 | Les Tablettistes     |
| 48 | EduLulu              |
| 50 | Le Rêve de Champlain |

## INNOVER EN MODE ULTRA-RAPIDE

|    |                                        |
|----|----------------------------------------|
| 54 | Secteur Technologie<br>et optimisation |
|----|----------------------------------------|

## INNOVER AVEC DES ÉQUIPES PERFORMANTES

|    |                      |
|----|----------------------|
| 58 | Secteur Exploitation |
|----|----------------------|

## ÉTATS FINANCIERS

|    |                  |
|----|------------------|
| 62 | États financiers |
|----|------------------|

**MESSAGE DE LA  
PRÉSIDENTE  
DU CONSEIL  
D'ADMINISTRATION**

## DE TFO AU GROUPE MÉDIA TFO : UNE TRAJECTOIRE EXTRAORDINAIRE POUR UNE ENTREPRISE DE CHEZ-NOUS

Au cours des sept dernières années, j'ai eu l'immense privilège de contribuer au développement et à la pérennité de l'un des fleurons de notre communauté franco-ontarienne au titre de présidente du Conseil d'administration. La fin de mon mandat ouvre le début d'un nouveau chapitre. Voici le bilan d'une histoire inoubliable avec TFO, cette institution médiatique vibrante et rayonnante.

La première année de mon mandat fût une année déterminante, qui a modifié le paysage des médias en Ontario en accueillant un nouveau joueur. Effectivement, c'est en 2007 que nous obtenions l'indépendance de TFO et par le fait même, sécurisions l'avenir de notre culture en permettant aux communautés de se voir et de s'exprimer dans leur langue, à travers un média qui était le leur.

Depuis, la donne a changé. Nous vivons dans un monde hyper connecté. Quelle que soit l'information que nous cherchons, nous y avons accès. Les nouvelles technologies lancées à un rythme effréné, la multiplication des téléphones intelligents et des tablettes modifiaient la manière par laquelle nous consommions nos contenus. La télé n'était plus reine. La vidéo en ligne, les médias sociaux, les jeux en ligne avaient désormais un impact sur nos façons de joindre notre public et de produire nos contenus.

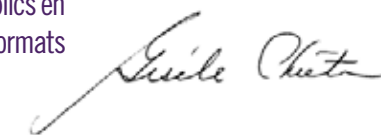
En 2010, nous devenions le Groupe Média TFO. Depuis, nous avons amorcé un virage de fond qui nous a permis de nous retrouver parmi les meilleurs producteurs et diffuseurs de contenus éducatifs en français au monde. Nous avons multiplié nos capacités de production et optimisé notre présence en raffinant nos produits afin qu'ils correspondent aux besoins de nos publics en permettant à ceux-ci d'accéder à des contenus en français, disponibles dans tous les formats et sur toutes les plateformes de leur choix.

Notre portée est devenue internationale, notamment avec le succès remarquable de Mini TFO à la fin de l'exercice. Maintenant, avec EduLulu, le premier service en ligne d'évaluation d'applications éducatives, nous répondons aux besoins des éducateurs et des parents de partout dans le monde.

Notre expertise et notre rigueur sont reconnues par nos pairs autant que notre avant-gardisme et notre leadership en éducation : au cours des 12 derniers mois, nous avons récolté un nombre record de 42 prix et mises en candidature, tant au Canada qu'à l'échelle internationale. Il faut rêver grand. Je n'ai jamais arrêté de croire que le Groupe Média TFO pouvait rayonner au-delà de ses frontières.

Au cours des sept dernières années, j'ai nourri mes idées grâce à tous les nombreux et merveilleux talents avec qui j'ai eu la privilège de travailler tout en maintenant la flamme de mon engagement pour l'épanouissement des communautés franco-ontariennes. Je suis honorée et fière d'avoir fait partie de cette aventure entourée d'une équipe dévouée, passionnée et fière de sa culture francophone.

Valeur sûre de notre culture, TFO continuera sans l'ombre d'un doute d'exercer son rôle de fédérateur de nos communautés francophones et francophiles en Ontario et partout au Canada en continuant de produire des contenus de qualité, éducatifs et culturels pour toutes nos générations et celles à venir. C'est avec beaucoup de confiance que je passe le flambeau, qui mènera TFO plus haut et plus loin. Longue vie au Groupe Média TFO !



Gisèle Chrétien

# MESSAGE DU PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION

## L'INNOVATION EST LE MOTEUR DE LA CROISSANCE

Nos résidences, lieux de travail et de récréation et mêmes les espaces souterrains sont maintenant utilisés pour consommer de l'information et des contenus. Les grands gagnants sont les téléphones intelligents et les tablettes qui ont progressé de 40 %, totalisant environ 34 heures de consommation par mois et par individu. Internet et les vidéos mobiles ont connu des bonds de progression respectifs de 12 % et de 7 %. (note 1).

Qui aurait pu croire qu'en 2014, un Canadien sur quatre aurait une tablette et 55 % des Canadiens aurait un téléphone intelligent, soit un Canadien sur deux ? Depuis l'introduction des tablettes et téléphones intelligents il y a environ cinq ans, on ne cessera de rappeler à quel point leur arrivée a modifié la manière par laquelle nous consommons nos contenus : près de 86 % des Canadiens préfèrent utiliser leur tablette à la maison pour aller sur Internet, jouer à des jeux en ligne (59 %), lire les nouvelles (51 %), aller sur leurs comptes de médias sociaux (49 %), regarder des vidéos en ligne (39 %), lire des livres (35 %), écouter de la musique (31 %). (notes 2 à 3)

C'est ainsi que tout au long de cette année, le Groupe Média TFO a continué d'évoluer dans une industrie qui connaît de grands changements avec une diversification de la concurrence : médias traditionnels, Apple TV, Google, médias sociaux ou encore Netflix, qui à peine arrivé au Canada en 2010, regroupe aujourd'hui une communauté de 50 millions d'abonnés dans le monde.

C'est donc dans ce contexte dynamique, changeant et extrêmement concurrentiel que le Groupe Média TFO a atteint en 2013-2014 des records de performance jamais égalés. Nous avons consacré cette année à optimiser nos contenus et à innover en créant de nouveaux produits numériques, éducatifs et culturels et en les rendant disponibles sur toutes les plateformes que nos publics choisiront pour les visionner. Nous avons particulièrement affirmé notre leadership dans deux champs d'expertise : la production et la distribution de contenus éducatifs à la fine pointe de la technologie.

En effet, tous ces succès n'auraient pas été possibles sans le virage technologique que nous avons accompli en à peine cinq mois pour optimiser nos processus de production en créant 40 % plus de contenus maison. Ce virage nous a d'ailleurs valu récemment la reconnaissance de l'industrie technologique qui nous a nommé finaliste des très prestigieux IBC 2014 Innovation Awards, qui seront décernés à l'automne 2014 à Amsterdam.

Nous avons également accordé beaucoup d'attention à développer nos contenus Enfance et Jeunesse en enrichissant notre programmation télé et Web, récompensée par six prix lors des Prix Alliance Média Jeunesse en mai 2014. Nous avons particulièrement développé notre production maison Mini TFO, offrant cette saison à notre jeune public plus de 545 courts programmes privilégiant l'interactivité, avec notamment de nouveaux personnages accompagnant l'enfant dans son développement et son apprentissage. Tous ces changements ont propulsé Mini TFO, notre secteur préscolaire, à dépasser les 12 millions de vues sur sa chaîne YouTube/minitfo, devenant ainsi la première chaîne pour enfants de langue française sur YouTube au Canada.

Par ailleurs, nous avons lancé en décembre 2013 Le Sommet des Tablettistes, conférence internationale organisée à Toronto dans le cadre de laquelle des éducateurs et experts en éducation se sont réunis pour participer à la présentation de résultats de recherche présentant l'impact des tablettes et téléphones intelligents dans le monde de l'éducation.

Les études que nous avons menées à l'automne 2013 révélant, entre autres, que 3 parents sur 4 demandent un service d'évaluation digne de confiance d'applications pédagogiques nous ont conduites au lancement d'EduLulu.org en avril 2014. EduLulu est le tout nouveau service public d'évaluation d'applications éducatives sur tablettes créé par le Groupe Média TFO.

Pour clôturer l'année, nous avons offert aux Franco-Ontariennes et Franco-Ontariens un spécial Élections 2014. Durant un mois complet, ils ont pu suivre l'évolution de la campagne électorale grâce à une couverture en profondeur des tendances, jusqu'à un débat en direct avec les représentants francophones des trois partis officiels, le second débat du genre diffusé en direct à TFO.

Au cours de l'année 2013-2014, nous avons élargi la portée de nos contenus éducatifs vers des auditoires francophones et francophiles pour leur faire partager les riches valeurs éducatives que nous encourageons. Nous comptons poursuivre sur cette voie pour mieux faire rayonner l'excellence de notre programmation à vocation éducative pour tous les publics.

Nous devons ces réalisations à la passion et au travail mené par nos équipes avec comme leader une femme exceptionnelle, Gisèle Chrétien, qui a guidé TFO depuis 2007 et dont le mandat à titre de présidente du Conseil d'administration vient de prendre fin. Je ne saurais la laisser partir sans lui exprimer ma reconnaissance et mon profond respect pour avoir mené TFO d'une main de maître vers son rayonnement. Bonne continuation Gisèle!



Glenn O'Farrell  
Président et chef de la direction

(1) Dans *Desktop Media Consumption Declines* | L2's The Daily. Consulté le 30 juillet 2014. <http://www.l2thinktank.com/desktop-media-consumption-declines/2014/blog>  
(2) Infographic : *The 2014 Canadian Smartphone Market*. Consulté le 28 juillet 2014. <http://catalyst.ca/infographic-2014-canadian-smartphone-market/>  
(3) La Presse. *Près d'un Canadien sur deux possède un téléphone intelligent*. Consulté le 28 juillet 2014. <http://www.lapresse.ca/le-soleil/affaires/techno/201312/20/01-4723032-pres-dun-canadien-sur-deux-possede-un-telephone-intelligent.php>

# QUI SOMMES-NOUS ?

Le Groupe Média TFO est une référence reconnue en matière de contenus francophones éducatifs et novateurs pour les enfants. À l'avant-garde du domaine de l'apprentissage numérique, le Groupe Média TFO connaît des taux record d'engagement à l'égard de ses contenus éducatifs pour enfants à l'échelle mondiale. La chaîne TFO, Mini TFO et EduLulu, le premier service en ligne d'évaluation et de classement d'applications éducatives en français et en anglais, comptent parmi les services offerts par le Groupe Média TFO.

TFO est reconnu comme une institution indispensable de la francophonie ontarienne.

## NOS VALEURS

Respect

Travail d'équipe

Créativité et initiative

Professionnalisme

Au service de l'Ontario français

## NOS PRINCIPES DE GOUVERNANCE

Imputabilité

Responsabilité sociale

Saine gestion financière

## LES GRANDS OBJECTIFS STRATÉGIQUES

Être reconnu comme étant le plus important agrégateur et diffuseur pluri média dans les communautés éducatives et culturelles de l'Ontario français.

Arrimer les produits et services pour répondre aux attentes des diverses clientèles visées.

Forger des partenariats ciblés et stratégiques qui appuient la vision, la mission et les valeurs de TFO.

Être un joueur déterminant dans le développement durable des ressources humaines et économiques de l'Ontario français.

Maximiser l'efficacité opérationnelle et assurer la pérennité financière de TFO.

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION



**GISÈLE CHRÉTIEN**  
**PRÉSIDENTE (SUDBURY)**  
Membre depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007.  
Son mandat se termine le 24 juillet 2014.  
\* 1-P, 2-M, 3-M



**CAROLE BEAULIEU**  
**ADMINISTRATRICE (TORONTO)**  
Membre depuis le 26 juin 2013.  
Son mandat se termine le 25 juin 2016.  
\* 1-M, 2-M



**ÉDITH DUMONT**  
**ADMINISTRATRICE (OTTAWA)**  
Membre depuis le 29 janvier 2014.  
Son mandat se termine le 28 janvier 2017.



**PAUL LEFEBVRE**  
**ADMINISTRATEUR (SUDBURY)**  
Membre depuis le 2 mai 2012.  
Son mandat se termine le 1<sup>er</sup> mai 2015.  
\* 2-P



**LUCIE MONCION**  
**ADMINISTRATRICE (NORTH BAY)**  
Membre depuis le 18 avril 2012.  
Son mandat se termine le 17 avril 2015.  
\* 3-M



**CAROLE MYRE**  
**ADMINISTRATRICE (EMBRUN)**  
Membre depuis le 18 avril 2012.  
Son mandat se termine le 17 avril 2015.  
\* 2-M



**DONALD A. OBONSAWIN**  
**ADMINISTRATEUR (BALLANTRAE)**  
Membre depuis le 17 décembre 2013.  
Son mandat se termine le 16 décembre 2016.



**WESLEY ROMULUS**  
**ADMINISTRATEUR (OAKVILLE)**  
Membre depuis le 29 janvier 2014.  
Son mandat se termine le 28 janvier 2017.



**JACQUES SCHRYBURT**  
**ADMINISTRATEUR (ORLÉANS)**  
Membre depuis le 10 août 2010.  
Son mandat se termine le 29 juin 2016.  
\*3-P, \*1-M



**ISABELLE PAQUET**  
**SECRÉTAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

\*Comités du conseil d'administration  
1. Comité exécutif  
2. Comité des finances et du rendement  
3. Comité de vérification  
M : Membre  
P : Président du comité

Le total de la rémunération versée aux membres du conseil d'administration (y compris la présidente) pendant l'exercice 2013-2014 s'élève à **15 225 \$**.  
Ce montant correspond à la rémunération recommandée par le lieutenant-gouverneur en conseil.

## ÉQUIPE DE GESTION



**GLENN O'FARRELL**  
PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION



**LISA LARSEN (PAR INTÉRIM)**  
DIRECTION PRINCIPALE - FINANCES ET CONTRÔLE



**PASCAL ARSENEAU**  
DIRECTION PRINCIPALE - MARKETING



**ÉRIC MINOLI**  
DIRECTION PRINCIPALE - TECHNOLOGIES ET OPTIMISATION



**JULIE GAUVIN**  
DIRECTION PRINCIPALE - DÉVELOPPEMENT ET INNOVATION



**CHRISTIANE SCHER**  
VICE-PRÉSIDENTE ET CHEF DE L'EXPLOITATION



**LAURENT GUÉRIN**  
DIRECTION PRINCIPALE - CONTENU WEB/TÉLÉ

\*Organigramme en date du 23 Juillet 2014

## UNE ANNÉE SOUS LE SIGNE DE L'INNOVATION

Les nouvelles tendances dans la consommation de contenus vidéo sur plusieurs plateformes semblent aujourd'hui bien ancrées dans nos quotidiens. De l'enfant de deux ans qui joue avec la tablette ou le téléphone intelligent de ses parents, à la mère de famille qui choisit d'enrichir l'éducation de ses enfants en téléchargeant des applications éducatives, le Groupe Média TFO a cerné le besoin de produire, pour ces publics, de nouveau contenus utiles et éducatifs, disponibles sur plusieurs plateformes.

En 2013-2014, TFO a consacré ses efforts à deux principaux objectifs : l'innovation et l'optimisation de ses contenus, démarche résumée par l'approche des « 4 i » :

1. innover en créant des contenus novateurs pour les tablettes, les plateformes mobiles, le Web et la télé;
2. innover sur de nouveaux marchés en créant et en mettant en marché des contenus éducatifs, numériques et en français;
3. innover en mode ultra-rapide par l'adoption de technologies et de processus de production plus performants;
4. innover en formant les équipes afin de les doter de compétences multiplateformes et en révisant notre modèle opérationnel en conséquence.

# INNOVER EN CRÉANT DES CONTENUS MOBILES ET INTERACTIFS

« LE CONTENU EST AU CENTRE DE  
NOTRE DÉMARCHE DE CRÉATION ET  
DE PRODUCTION »

LAURENT GUÉRIN  
DIRECTEUR PRINCIPAL - CONTENU  
WEB/TÉLÉ

COURTS PROGRAMMES  
PRODUITS PAR **MINI TFO**

# 545

EN 2013-2014

NOMBRE D'HEURES DE PRODUCTION  
DES CAPSULES MINI TFO EN 2013-2014

# 15:32:53

# VS

# 8:48:43

EN 2012-2013



L'univers de Mini TFO est une gamme de contenus éducatifs et ludiques soigneusement sélectionnés pour les enfants d'âge préscolaire. Production maison du Groupe Média TFO, Mini TFO propose une maternelle interactive destinée aux enfants et offre de courts contenus de divertissement, y compris des jeux, des applications et des émissions diffusées en série sur la chaîne de TFO ainsi que sur son site Web de Mini TFO. Mini TFO est le résultat du travail d'une équipe dont le talent et l'engagement sont entièrement consacrés à l'épanouissement de l'enfant.

« Avec les valeurs des parents au cœur de notre approche, nous créons des contenus du point de vue des enfants pour qu'ils s'y reconnaissent et s'y identifient » Marianne Lambert, productrice de séries Mini TFO et Flip TFO

## APPROCHE ÉDUCATIVE ET INTERACTIVE

En 2013-2014, Mini TFO a revu ses contenus pour les enfants d'âge préscolaire en élaborant une approche éducative et interactive autant destinée à la télé qu'aux plateformes Web et aux tablettes. Fondées sur le curriculum de l'Ontario, les capsules de Mini TFO sont créées pour stimuler l'apprentissage des enfants.

À la télé, les animateurs Josée, Lexie et Louis suscitent l'intérêt de l'enfant en lui parlant directement et en chantant. À l'ordinateur ou sur les tablettes, l'enfant peut interagir avec le contenu.

## LA CHAÎNE YOUTUBE/MINI TFO

La populaire chaîne YouTube/minitfo a vu son nombre de visionnements atteindre des records sans précédent de 12 millions de visionnements pour la seule année 2013-2014, la plaçant ainsi au rang de la première chaîne YouTube au Canada diffusant des contenus pour enfants en français.

Face à cet engouement, Mini TFO créera trois nouvelles chaînes YouTube/minitfo pour l'exercice 2014-2015.

**TFO MINI DORÉMI** est la chaîne musicale de Mini TFO qui rassemble des chansons populaires françaises, et des comptines reprises par les animateurs Lexie, Josée et Louis et leurs artistes invités. [YouTube/tfominidoremi](https://www.youtube.com/tfominidoremi)

**TFO MINIMATION** est la chaîne où les tout-petits pourront se retrouver dans l'univers de Mini TFO en rejoignant leurs amis des bandes dessinées de Mini TFO. [YouTube/tfominimation](https://www.youtube.com/tfominimation)

**TFO MINI ABC** offre plusieurs activités ludiques dont des vidéos interactives, des contes et des histoires, et des activités d'apprentissage des lettres, des chiffres et des nombres. [YouTube/tfominiabc](https://www.youtube.com/tfominiabc)



---

**MINI TFO ACCOMPAGNE  
LES ENFANTS DANS  
LEUR DÉVELOPPEMENT  
PERSONNEL POUR LES  
AMENER À FAIRE RESSORTIR  
LE MEILLEUR D'EUX-MÊMES**

---

**12 MILLIONS**  
DE VUES SUR YOUTUBE/MINITFO  
En 2013-2014



**+1205 %**



« LES ENFANTS APPRENNENT AVEC LA RÉPÉTITION. AVEC NOS TROIS CHÂÎNES YOUTUBE, NOUS POUVONS LEUR OFFRIER DES CONTENUS COURTS, ÉDUCATIFS ET LUDIQUES QU'ILS POURRONT ÉCOUTER PLUSIEURS FOIS », EXPLIQUE MARIANNE LAMBERT, PRODUCTRICE DE SÉRIES MINI TFO ET FLIP TFO.

#### BIBLIO MINI : LES HISTOIRES INTERACTIVES DE MINI TFO

Biblio Mini, une application interactive et éducative, a été développée au cours de l'année. Offerte au public, elle permettra aux enfants de 2 à 6 ans de vivre l'expérience de la lecture grâce à des histoires racontées par Josée et Louis, dans l'univers de Mini TFO. Avec des activités ludiques (chansons, histoires et jeux), les enfants s'amuse en compagnie du caméléon Mini TFO, de Louis, de Josée et d'autres personnages issus du monde de Mini TFO!

« En tant qu'experts en contenus éducatifs, nous voulons outiller les parents avec des contenus de qualité dans lesquels ils pourront avoir confiance. » Marianne Lambert, productrice de séries Mini TFO et Flip TFO.

#### APPROCHE D'OUVERTURE SOCIALE

Mini TFO a créé de nouveaux personnages dont la marionnette Charlie et madame Bonheur. Charlie ouvre les enfants aux valeurs humaines et au respect. Avec son djembé, ses chansons et ses recettes de cuisine, madame Bonheur partage avec les enfants l'ouverture aux cultures et à la différence entre les générations.

#### LE MONDE DE MINI TFO À LA TÉLÉ ET SUR LE WEB

Le monde de Mini TFO se compose aussi de programmes soigneusement sélectionnés pour encourager l'apprentissage de la littératie et des mathématiques, conformément au curriculum de l'Ontario. Ces programmes accessibles à la télé sont aussi disponibles sur le Web ou en version tablette ou application numérique, comme : Caillou; 1, 2, 3 Géant; Zoubi Doubi; Les Hipaloulas; Bookaboo; et Thomas le petit train.

« La vision de notre programmation est axée sur la qualité éducative de nos contenus Enfance et Jeunesse, leur variété et la diversité des genres d'émissions que nous offrons à notre jeune public. Nous les accompagnons au fur et à mesure qu'ils grandissent et développons avec leurs parents une relation de confiance pour qu'ils puissent se retrouver dans une programmation intelligente, divertissante et multiplateforme », dit Annick Snell, directrice, Préachat et acquisitions des programmes enfance et jeunesse.



**2000**

ENFANTS PARTICIPENT

à la Tournée Mini TFO dans  
le Nord (Sudbury, Hearst,  
Kapuskasing et Timmins)

**31 184**  
TÉLÉCHARGEMENTS  
DE NOS APPLICATIONS  
EN 2013-2014



# TFO ÉDUCATION

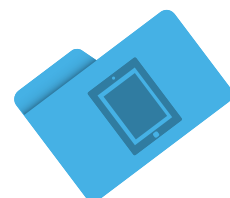
## LE GOÛT D'APPRENDRE

TFO Éducation répond aux besoins spécifiques du monde scolaire, en salle de classe et au-delà des murs de l'école, en fournissant à l'enseignant des ressources pédagogiques francophones, riches et actuelles ainsi qu'un espace de travail et d'échanges avec ses collègues et élèves.

Au cours de l'année, TFO Éducation a enrichi l'expérience de ses abonnés sur sa plateforme web **tfo.org/education** en offrant de nouvelles fonctionnalités dont l'abonnement individuel aux enseignants et l'accès aux élèves, qui désormais peuvent aussi consulter les ressources de TFO Éducation.

Les ressources de TFO Éducation permettent de rendre l'enseignement plus dynamique et de réaliser des activités engageantes avec les élèves autour de sujets importants. Quel que soit le format ou le support utilisé : ordinateur, tablette, téléphone intelligent, tableau blanc interactif, les ressources de TFO Éducation favorisent l'apprentissage collaboratif, la construction des connaissances, l'interactivité et la mobilité.

« TFO Éducation est d'abord à l'écoute des besoins de l'enseignement et de l'apprentissage au 21<sup>e</sup> siècle, et il vise à offrir aux enseignants une plateforme riche, pertinente et en évolution constante. C'est grâce aux talents et aux compétences des équipes de conception, de création et de développement que nous sommes arrivés à livrer un produit de haute qualité aux institutions scolaires francophones de l'Ontario et du Canada. » Julie Caron, Directrice TFO Éducation.



En 2013-2014  
**+137 %**  
4110 comptes  
UTILISATEURS

### L'APPLICATION TFO ÉDUCATION

Lancée à l'hiver 2014, l'application TFO Éducation est offerte gratuitement aux abonnés de TFO Éducation et leur permet d'accéder aux ressources sur leur tablette iPad et Android.

Plus-value par rapport à la plateforme Web, l'application TFO Éducation offre aussi aux abonnés de TFO Éducation la possibilité de participer à des formations en ligne, d'interagir avec la communauté des enseignants et de suivre les nouvelles du milieu éducatif avec le blogue TFO Éducation.



## PLATFORME WEB TFO ÉDUCATION FINALISTE, « BEST IN E-LEARNING », AU DIGI AWARDS 2013



### TFO ÉDUCATION AU SERVICE DES ÉDUCATEURS DE LA PETITE ENFANCE

TFO Éducation et l'AFÉSEO signaient leur premier partenariat en novembre 2013. Inauguré en présence de Madeleine Meilleur et des représentants du milieu éducatif et de la petite enfance, le Labo TFO est le premier laboratoire de formation et d'expérimentation des technologies éducatives pour la petite enfance. Il est situé dans les locaux de l'AFÉSEO à Ottawa. Dans le cadre de leur partenariat, TFO Éducation et l'AFÉSEO élaboreront également des formations conjointes. Enfin, chaque membre de l'AFÉSEO a désormais accès aux ressources de TFO Éducation.

« La mise en place de ce partenariat nous permettra de mettre en valeur nos contenus éducatifs pour la petite enfance, de bénéficier du savoir-faire de cette association et de consolider notre présence sur le marché de l'éducation. Le Labo TFO offrira une occasion unique aux éducatrices et aux enseignantes d'explorer les technologies en éducation — particulièrement celles des tablettes et des applications mobiles — et de se former à distance. » Julie Caron, Directrice TFO Éducation.

« Après plus de deux décennies de soutien au renforcement des capacités de tous les acteurs de l'éducation de la petite enfance, l'AFÉSEO est fière et très enthousiaste de pouvoir offrir, à ses membres, l'accès aux ressources éducatives de TFO Éducation et de bonifier ses offres de formations à distance. » Sylvie Gravelle, présidente du Conseil d'administration de l'AFÉSEO.



Espace interactif sur le Web, à la télé et sur les réseaux sociaux, Flip TFO propose dans son approche multiplateforme des jeux, des concours, des vidéos, des blogues, des chroniques, des sondages, des applications mobiles et des sessions de clavardage. Il est donc conçu pour : amuser, informer, faire gagner des points ou des prix, mettre en valeur des talents et pour partager!

Animée par Alex, Meilie, Francesca et Louis-Philippe, la Mission Flip TFO est l'émission hebdomadaire en direct, offrant des sessions de jeux et des présentations vidéo, le tout accompagné de séances de clavardages en direct et de concours de toutes sortes.

### ÉDUCATION ET INTERACTIVITÉ

Les quatre animateurs ont repris des chansons populaires de l'heure (grands succès américains), chantées en français avec l'aide de l'outil Google Translate, lequel offre parfois une traduction approximative. L'originalité de l'approche choisie par Flip TFO pour démontrer l'importance de la qualité de la langue française a d'ailleurs fait l'objet d'un article dans le Toronto Star faisant l'éloge de la reprise de la célèbre chanson Happy de Pharrell Williams.

### L'UNIVERS FLIP TFO

Le créneau Flip TFO propose également plusieurs émissions pour tous les goûts, dont : Les Jumelles, Jam 2 et Motel Monstre, qui obtient, en 2013, le Géméau dans la catégorie *Meilleur projet numérique pour une émission ou série Jeunesse*.

**+1 000 000  
D'IMPRESSIONS  
SUR TWITTER**  
EN DATE DU 31 MARS 2013

**PHARRELL WILLIAMS 'HAPPY' GETS FRENCH TWIST  
IN MADE-IN-TORONTO VIDEO**  
TORONTO STAR  
Shauna Rempel

"Parce que j'suis heureux!" So goes the French version of the refrain "because I'm happy" from Pharrell Williams' hit song "Happy," which got a Francophone twist by members of youth-oriented TV show *Flip TFO*.

The video, posted last week on Flip TFO's YouTube channel, relies on Google Translate for French lyrics to the No. 1 hit song, which is featured on the soundtrack of *Despicable Me 2*.

**41 333 VUES  
JUSQU'AU 31 MARS 2014  
SUR YOUTUBE/FLIPTFO**



**HAPPY  
PARCE QUE  
J'SUIS  
HEUREUX**



**VIDÉO VIRALE PARTAGÉE ET « RE-TWEETÉE » PAR :**

GEORGE STROMBOLOMPOULOS, BREAKFAST TELEVISION TORONTO, CBC RADIO ONE, VISIT TORONTO, NATIONAL DAY OF HAPPINESS BY PHARRELL WILLIAMS





## LE NOUVEAU REGARD FRANCOPHONE

Produit par Mélanie Routhier Boudreau, TFO 24.7 est le portail numérique de la francophonie en Ontario et au Canada et propose à tous les francophones du Canada et d'ailleurs un nouveau regard sur les découvertes sociales et culturelles des communautés francophones.

La plateforme Web TFO 24.7 permet à la francophonie de se rassembler et d'interagir en mettant en commun une diversité de points de vue propres aux différentes communautés de langue française. TFO 24.7 constitue un point de référence pour les communautés francophones, en leur donnant accès à une tribune numérique, à des blogueurs et à des commentateurs qui reflètent le dynamisme de nos collectivités.

En cette année pilote pour TFO 24.7, les résultats de la plateforme sont prometteurs et démontrent un exemple réussi de la valorisation des communautés francophones et de la collaboration entre acteurs francophones sur un espace uniquement numérique.

## UNE PRÉSENCE LOCALE ET HYPER-LOCALE

Le réseau de partenaires, de correspondants et d'interlocuteurs de TFO 24.7, à l'échelle nationale, est inégalé et en constante évolution, permettant d'offrir une couverture hyper-locale pratiquement d'un océan à l'autre.

## UN RÉSEAU ÉTENDU DE PARTENAIRES

### 5 RADIOS PARTENAIRES

CINN FM (Hearst)  
CHOQ FM (Toronto)  
ENVOL FM (Winnipeg)  
BO FM et CJSE FM (Nouveau-Brunswick)  
UNIQUE FM (Ottawa)

## DES VIDÉASTES PARTENAIRES

Le Voyageur, La Voix du Nord (Timmins et Sudbury) - Le5 Communications  
Journaux du Sud de l'Ontario - Altomédia  
Association des francophones du Nord-Ouest de l'Ontario

## DES COLLABORATEURS ET BLOGUEURS

Une dizaine de collaborateurs qui réalisent des vidéos d'opinions en Ontario, à Yellowknife, à Edmonton, à Winnipeg et au Nouveau-Brunswick.

## DES PARTENAIRES DE DIFFUSION DU CONTENU

L'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO) diffuse les vidéos de TFO 24.7 sur son site Web et dans son infolettre hebdomadaire.

94,5 Unique FM et TFO 24.7 ont conclu leur premier partenariat en février 2014. La voix des Franco-Ontariens de la capitale nationale, Unique FM est désormais disponible sur la plateforme Web de TFO 24.7.

**+116 %**  
DE FANS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX  
EN 2013-2014

## DES PARTENAIRES DE PRODUCTION DE CONTENU

### La Cité

En février 2014, TFO 24.7 a produit quatre émissions-magazines diffusées en direct sur Facebook avec la collaboration des étudiants du programme de Production télévisuelle.

### La Fondation canadienne pour le dialogue des cultures

Dans le cadre de l'édition 2014 des Rendez-vous de la francophonie, TFO 24.7 a produit, pour une diffusion sur le Web, une émission spéciale pancanadienne avec des établissements postsecondaires de langue française de partout au pays pour célébrer l'éducation en français.

### Le Centre de la francophonie des Amériques

TFO 24.7 et le Centre de la francophonie des Amériques ont mis au point un projet de production de capsules dans le cadre du Forum Innovation et TFO 24.7 s'est engagé à appuyer le Centre dans le cadre de formations média destinées aux ambassadeurs francophones des Amériques.

**125 CAPSULES**  
EN 2013-2014





360

360 a été l'émission d'affaires publiques diffusée sur TFO et sur le Web ([TFO.ORG/360](http://TFO.ORG/360)).

360 a traité des dossiers de l'heure en Ontario, au Canada et partout dans le monde. Les journalistes ont sillonné la province pour réaliser des reportages visant à mieux faire comprendre les enjeux politiques, économiques et sociaux de l'Ontario. Les experts en politique fédérale et provinciale ont analysé les décisions prises à Queen's Park et à Ottawa. Chaque semaine, 360 a également couvert les dossiers chauds de l'actualité internationale.

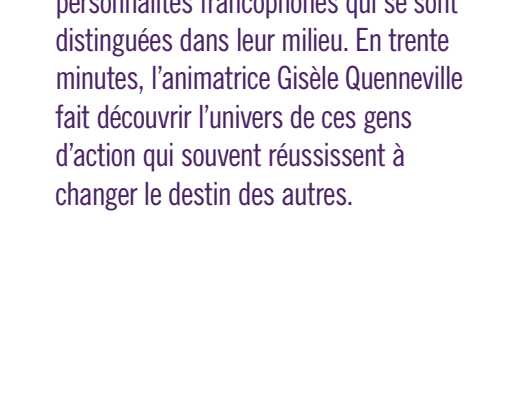
**47**  
**REPORTAGES**  
EN 2013-2014

29 ENTREVUES  
EN 2013-2014



*Carte de visite* est l'émission de société diffusée tous les dimanches à 19 h 30 sur TFO.

Chaque semaine, *Carte de visite* propose des rencontres avec des personnalités francophones qui se sont distinguées dans leur milieu. En trente minutes, l'animatrice Gisèle Quenneville fait découvrir l'univers de ces gens d'action qui souvent réussissent à changer le destin des autres.



CARTE  
DE  
VISITE **TFO**



10 238 VUES  
SUR YOUTUBE  
EN 2013-2014



LA NOUVELLE MUSIQUE AVANT TOUT

BRBR TFO rassemble une communauté accueillante qui veut mettre en valeur le talent musical émergent, celui qui se tient en marge des pratiques traditionnelles et ordinaires. Finaliste aux Géméaux en juin 2013, BRBR TFO a continué de surprendre son public avec des contenus frais et intelligents, tout en créant un espace unique d'échanges entre les fans et les artistes.

En 2013-2014, BRBR TFO a connu de nouveaux succès dont la signature du partenariat avec Deezer qui a permis le lancement, en décembre 2013, de la station de radio en ligne de BRBR sur la plateforme de diffusion en continu Deezer : une initiative garantissant une plus grande accessibilité à la musique émergente franco-canadienne.

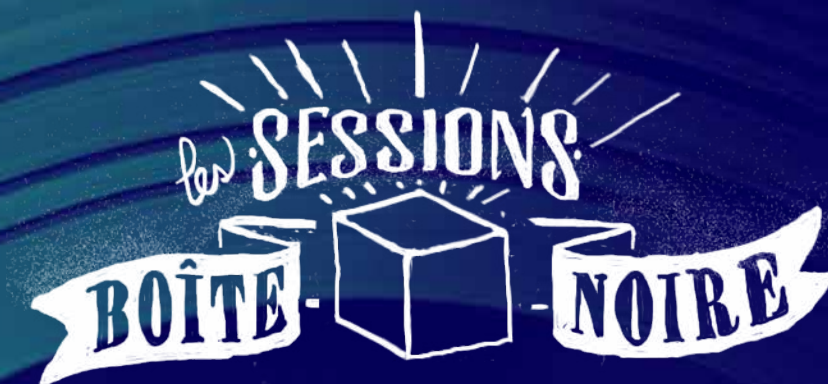
« Nous sommes extrêmement fiers de cette association avec Deezer. De cette façon, BRBR TFO contribue à l'essor des artistes d'ici tout en favorisant la découverte de nouvelles musiques francophones. Cette alliance nous permet d'ajouter des fonctionnalités riches au site [tfo.org/BRBR](http://tfo.org/BRBR). Quoi de mieux qu'un service de radio en streaming pour une plateforme s'adressant aux mélomanes! » David Baeta, producteur de séries de BRBR TFO.

« Nous sommes ravis que TFO ait choisi Deezer comme partenaire dans l'aventure du nouveau BRBR, une voix essentielle de la culture populaire franco-canadienne que nous aiderons à faire connaître partout dans le monde à travers la plateforme Deezer. Plus d'auditeurs, plus de musique avec un accent canadien, c'est tout à fait nous! » Justin Erdman, directeur général, Deezer Canada.

#### TWEET LES PAROLES : QUAND LA MUSIQUE SE PROPAGE

Avec ce concept innovant, jamais testé, BRBR a apporté la nouvelle musique dans les métros de Montréal. Avec Twitter, le public présent composait des messages spontanés que le groupe de musique invité par BRBR reprenait en les intégrant à une chanson créée sur mesure et de manière instantanée.

EN 2013-2014  
**425 165**  
VUES SUR YOUTUBE/BRBR



**+208%**  
DE VUES MENSUELLES SUR YOUTUBE

CinéTFO est une plateforme riche de contenus cinéma qui offre aux cinéphiles toute l'expérience d'un festival de films à la maison. Du lundi au samedi, à 21 h, la programmation est axée sur la diffusion de films de répertoire, de films contemporains, de classiques et de titres primés dans les plus grands festivals.

Présenté les dimanches à 20 h, CinéTFO+ est une extension du programme de CinéTFO qui célèbre la scène artistique sous toutes ces formes : opéras, ballets, danse contemporaine et théâtre. La programmation complète de CinéTFO et de CinéTFO+ se trouve sur **tfo.org/cine**

**PROMAXBDA - LOCAL AWARDS**  
**PASSEPORT CINÉMA**  
Bronze  
Print: Off Air Design

**303 741 VUES**  
SUR YOUTUBE/CINETFO  
EN 2013-2014

**CINÉ TFO**

## DE LA CULTURE SUR LA POINTE DES PIEDS

VIDÉO PRÉSENTÉE  
AU  
TODAY SHOW (NBC)



PLUS D'UN  
DEMI-MILLION  
DE VUES

PLUS DE  
10 MILLIONS  
D'IMPRESSIONS

## VIDÉO PARTAGÉE EN MODE VIRAL DANS PLUS DE 90 PAYS

### LE PIANO VIVANT

Pour les amateurs d'opéra et les fidèles du rendez-vous du dimanche soir à 20 h, le Groupe Média TFO a filmé une activité marketing lors du Festival d'été d'opéra de Québec en août 2013 pour faire vivre la passion de la musique et de l'opéra.

En quelques jours, la vidéo créée est devenue virale. Grand succès de l'année, le piano vivant a offert une expérience hors du commun aux passants qui défilaient dans les rues du Vieux-Québec l'été dernier.

Ce piano pas comme les autres n'émettait pas de sons ordinaires, mais des voix de chanteurs d'opéra chaque fois qu'une personne appuyait sur une touche géante.

Ce concept original et participatif créé par TFO et l'agence Lowe Roche avait de quoi rappeler la mythique scène du film *Petit bonhomme* (« Big ») mettant en vedette Tom Hanks.

La vidéo créée à partir de cette expérience unique a été diffusée sur YouTube. L'effet viral a été immédiat, propulsant cette création du Groupe Média TFO au sommet des plus prestigieuses reconnaissances dans l'industrie du marketing.

FINALISTE DANS  
8 COMPÉTITIONS  
INTERNATIONALES

# INNOVER À L'ÈRE DE LA MOBILITÉ

## LE PREMIER SOMMET DES TABLETTISTES

À TFO, nous avons surnommé la génération de premiers utilisateurs de tablettes et téléphones intelligents « *les tablettes* »

Depuis leur arrivée, les tablettes, les phablettes, les téléphones intelligents et autres appareils semblables soulèvent des questions quant à leur impact sur les enfants. Pour répondre à ces nouveaux besoins émergents, le Groupe Média TFO, expert en éducation, s’est engagé à participer à la recherche et à la production de contenus éducatifs numériques de qualité pour les enseignants, les professionnels du milieu de l’éducation et les parents.

« Les experts s’entendent : les tablettes ont fondamentalement modifié la façon dont les plus jeunes parmi nous apprennent. Les parents constatent avec étonnement la manière dont des enfants aussi jeunes que 18 mois s’adaptent instinctivement à la technologie. Certains s’inquiètent de l’intensité du rapport à celle-ci et de la façon dont leurs enfants sont pris par les tablettes en s’isolant du reste du monde. Les tablettes sont devenues le jouet, l’enseignant, l’ami et la nourrice de nombreux enfants d’âge préscolaire. ( . . . ) Enfin, les entreprises médias éducatives publiques comme le Groupe Média TFO ont un rôle à jouer en collaborant avec les éducateurs et en appuyant la pratique de ceux-ci avec des outils novateurs adaptés. Nous devons développer et acquérir des contenus d’apprentissage qui tirent profit de l’expérience des tablettes. Tout cela en partenariat avec les parents et les enseignants, afin d’optimiser les meilleures pratiques et explorer de nouvelles possibilités d’apprentissage ». Dans *Le Devoir*, Libre opinion - Les tablettes, une révolution pour le monde de l’éducation par Glenn O’Farrell, texte publié le 3 août 2013.

« C’est aux parents et au système de structurer l’utilisation [des tablettes]. La responsabilité reste aux adultes de faire la balance. » Colonel Chris Hadfield.

Inaugurée par le colonel Chris Hadfield, le 9 décembre 2013, au Collège universitaire Glendon à Toronto, la journée de conférences bilingues organisée par TFO pour les représentants du milieu de l’éducation, les décideurs et les experts en technologie a permis de discuter de l’influence de la technologie sur l’apprentissage des enfants, tant en salle de classe que dans leurs activités quotidiennes.



### PARTENAIRES

Ministère de l’Éducation de l’Ontario  
FMC (Fonds des médias du Canada)  
SODIMO (Société de développement de l’industrie des médias de l’Ontario)  
CISCO



## 250 PARTICIPANTS



## DES CONFÉRENCIERS DE RENOM



- Sheldon Levy**, président de l’Université Ryerson
- Catalina Briceno**, directrice de la veille stratégique au FMC
- Maurice de Hond**, cofondateur des «Steve Jobs Schools», aux Pays-Bas
- Dr. Sylvain Moreno**, chercheur principal, Centre for Brain Fitness, Rotman Research Institute, Université de Toronto



« NOTRE AVENIR SE JOUE SUR LES ÉCRANS MOBILES, OÙ LES JEUNES ACCÈDENT À DES CONTENUS ÉDUCATIFS », SELON GLENN O'FARRELL, LE PDG DE TFO.

# NOUS SERONS TOUS DES « TABLETTISTES »

L'EXPRESS DE TORONTO  
PAR CLAIRE PORCHER

« ON EN EST CONSCIENTS, CONVAINCUS ET PASSIONNÉS », A LANCÉ [ GLENN O'FARRELL ] LORS D'UN SOMMET DES « TABLETTISTES » CONVOQUÉ LUNDI DERNIER AU COLLÈGE UNIVERSITAIRE GLENDON À L'INITIATIVE DE LA TÉLÉVISION ÉDUCATIVE FRANCO-ONTARIENNE.

La question n'est plus de savoir si l'enfant doit ou non utiliser une tablette à écran tactile (iPad et autres), son utilisation étant aujourd'hui complètement généralisée.

Ce sommet réunissait des représentants de l'éducation et des experts de la technologie pour échanger devant 250 personnes dans un auditorium du campus bilingue de l'Université York.

## LA TECHNOLOGIE EN SALLE DE CLASSE

L'âge moyen d'un utilisateur d'ordinateur en Amérique du Nord est de trois ans et demi. Et la tablette n'est pas un simple nouveau gadget technologique. Elle est devenue en quelques années autant le jouet que l'enseignant de l'enfant.

Les experts se sont donc penchés sur les moyens de rendre cette utilisation bénéfique pour son développement.

La tablette a fondamentalement changé la façon d'apprendre et s'est installée sur les bancs de l'école. Elle permettrait de développer l'autonomie, la motivation, l'organisation du travail. . .

« Nous pouvons aujourd'hui permettre aux enfants de développer leurs capacités, entraîner leur cerveau, stimuler l'intelligence et les capacités d'apprentissage », ajoute Sylvain Moreno, chercheur principal à l'Université de Toronto.

« Pour nous, la question est de savoir comment utiliser la tablette comme un outil pédagogique », explique Janine Griffore, sous-ministre adjointe, division de l'éducation en langue française. « Ce n'est pas la technologie pour la technologie, mais comment transformer la pratique en salle de classe pour être encore plus à la fine pointe. »

## ENJEU POUR LES PARENTS

Mais les défis restent nombreux pour l'intégration de la tablette en classe: au niveau des infrastructures, de la pédagogie pour préparer et encadrer les enseignants et les élèves, des ressources avec les manuels scolaires à repenser. . .

Et, à la maison, il s'agit d'un véritable enjeu d'accompagnement des parents qui doivent rester connectés à l'apprentissage de leur enfant.

« C'est aux parents et au système de structurer l'utilisation. La responsabilité reste aux adultes de faire la balance », confirme l'ex-astronaute canadien Chris Hadfield.

Le colonel à la retraite, qui a été très actif sur les médias sociaux quand il a commandé cette année la Station spatiale internationale, a expliqué que la tablette était comme l'encyclopédie de jadis, qu'il ouvrait à table avec ses parents.

« Si quelqu'un avait une question, c'était la tradition de prendre l'encyclopédie pour avoir la réponse. Ce n'est peut-être pas si différent d'avoir une tablette : c'est une fenêtre pour trouver des réponses. »

Si les défis et les enjeux sont nombreux (apprentissage de l'écriture, distraction. . .), une chose est sûre : les « tablettistes » seront encore plus nombreux après les Fêtes de Noël. . .

\* Publié dans la semaine du 17 et 23 décembre 2013

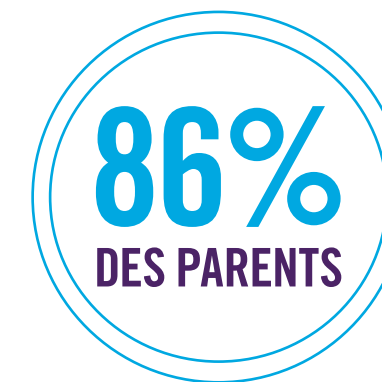


## VOTRE GUIDE DES APPLICATIONS ÉDUCATIVES

« Comme chef de file dans la création de contenus et de services éducatifs pour les enfants, nous souhaitons partager notre expertise avec les parents et les éducateurs. Ce que nous leur offrons aujourd'hui est une ressource indépendante qui leur permettra de choisir les meilleures applications éducatives pour leurs enfants. Nous sommes très fiers de mettre EduLulu à leur disposition pour les guider. » Glenn O'Farrell, président et chef de la direction du Groupe Média TFO.

Le Groupe Média TFO consolide son expertise dans le domaine de contenus éducatifs pour enfants et lance EduLulu, un service d'évaluation d'applications éducatives sur tablettes, en décembre 2013. Destiné aux parents et aux éducateurs, EduLulu est le premier service public canadien qui offre des évaluations indépendantes des contenus iOS (App Store) et Android (Google Play) disponibles sur le marché canadien.

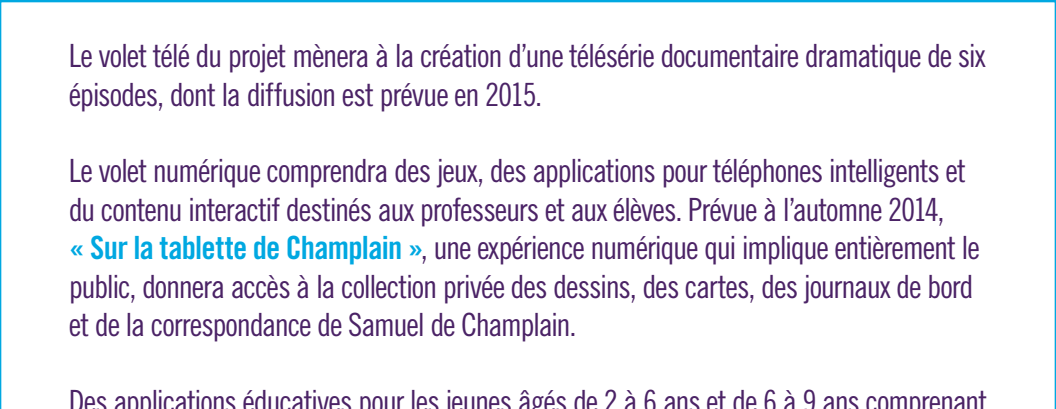
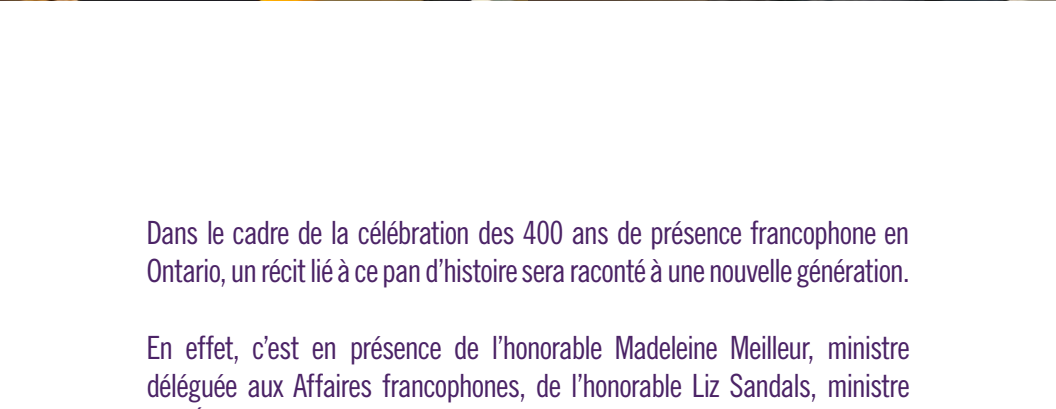
« Le besoin de répertorier et d'évaluer les applications disponibles pour les tablettes tactiles est essentiel. Évaluer celles qui sont éducatives est impératif, lorsque nous savons que leur usage ne fait qu'augmenter auprès des jeunes. La création d'un outil comme EduLulu permettra aux parents et aux éducateurs partout au Canada de faire des choix pertinents et éclairés en lien avec l'éducation des jeunes. » Thierry Karsenti, membre du comité d'experts d'EduLulu et titulaire de la chaire de recherche du Canada sur les technologies de l'information et de la communication en éducation, Université de Montréal.



SE DISENT INTÉRESSÉS PAR TOUT CE QUI EST RELATIF AUX APPLICATIONS MOBILES ÉDUCATIVES AU CANADA. HARRIS DECIMA, 2013.

La campagne de lancement d'EduLulu lancée en avril 2014 a dévoilé des résultats remarquables, au-delà de nos attentes, qui seront présentés dans le prochain rapport 2014-2015.

**3 PARENTS SUR 4**  
DEMANDENT UN SERVICE D'ÉVALUATION  
CRÉDIBLE D'APPLICATIONS  
PÉDAGOGIQUES. HARRIS DECIMA, 2013.



# LE RÊVE DE CHAMPLAIN

Dans le cadre de la célébration des 400 ans de présence francophone en Ontario, un récit lié à ce pan d'histoire sera raconté à une nouvelle génération.

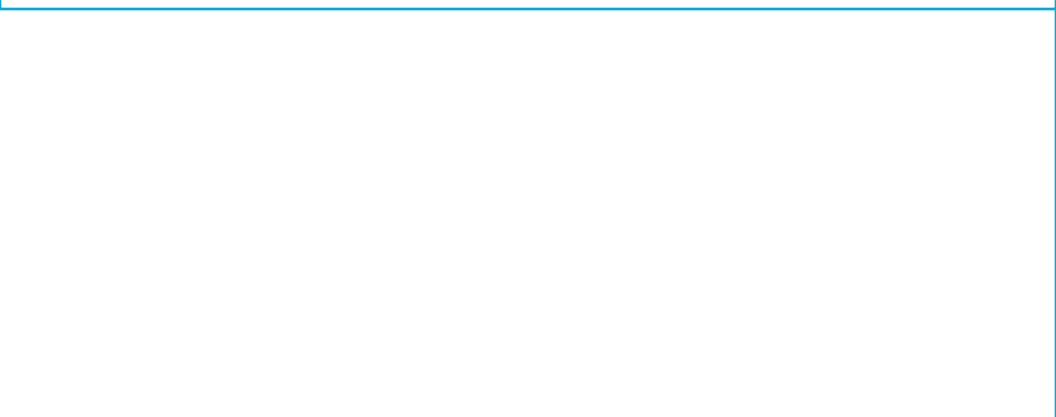
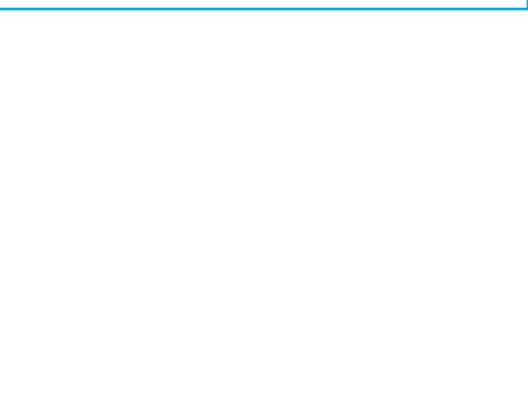
En effet, c'est en présence de l'honorable Madeleine Meilleur, ministre déléguée aux Affaires francophones, de l'honorable Liz Sandals, ministre de l'Éducation et de l'honorable Michael Chan, ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport, que le Groupe Média annonçait le 24 octobre 2013, en conférence de presse, l'adaptation télé et Web du livre *Le rêve de Champlain* de l'historien lauréat du prix Pulitzer David Hackett Fischer.

Le volet télé du projet mènera à la création d'une télé série documentaire dramatique de six épisodes, dont la diffusion est prévue en 2015.

Le volet numérique comprendra des jeux, des applications pour téléphones intelligents et du contenu interactif destinés aux professeurs et aux élèves. Prévue à l'automne 2014, « **Sur la tablette de Champlain** », une expérience numérique qui implique entièrement le public, donnera accès à la collection privée des dessins, des cartes, des journaux de bord et de la correspondance de Samuel de Champlain.

Des applications éducatives pour les jeunes âgés de 2 à 6 ans et de 6 à 9 ans comprenant des jeux, des histoires et des courts-métrages seront offertes, afin que les enfants disposent d'une nouvelle façon de découvrir l'histoire canadienne.

« *Le rêve de Champlain* marquera une rupture avec les formats traditionnels pour explorer un sujet historique important. Nous voulons que cette production aborde le sujet de ce grand personnage de l'histoire canadienne d'une façon novatrice et passionnante, remplie d'aventures et de drames et qu'elle révèle comment l'héritage de cet homme a pu influencer le portrait physique, culturel et social de notre pays tout entier », Michael A. Levine, producteur exécutif, *Le rêve de Champlain*.



« I am certain that the adaptation — including the interactive media, games and mini-series — will do much to highlight the long-standing contributions of the Franco-Ontarian community to the life of our province and to reinvigorate interest in the culture and history of Ontario. I commend TFO for it for its dedication to providing quality multi-platform media to Francophones and Francophiles alike. »

Kathleen Wynne  
Première ministre



# INNOVER EN MODE ULTRA RAPIDE

PAR L'ADOPTION DE TECHNOLOGIES ET DE  
PROCESSUS DE PRODUCTION PLUS PERFORMANTS

« Le défi relevé par TFO a en effet été de pouvoir augmenter sa capacité de production en créant des processus facilitant la conversion instantanée des formats de diffusion de ses contenus prévus pour la télé vers une diffusion sur le Web, la vidéo sur demande ou sur les médias sociaux réduisant ainsi la moyenne de production de trois jours à quelques heures. »

Glenn O'Farrell, président et chef de la direction

En 2013-2014, le Groupe Média TFO a renouvelé son parc technologique dans l'optique d'atteindre trois objectifs essentiels. Le premier : répondre aux besoins d'un public francophone et francophile exigeant et de plus en plus à la recherche de contenus éducatifs de qualité. Le second, conséquence à la hausse de la demande : produire plus de contenus en français pour satisfaire la demande, et en moins de temps. Et le troisième : doter les équipes de production de la flexibilité technique nécessaire pour produire et diffuser plus rapidement sur la plateforme Web appropriée.

## De 3 salles de montage à 50 stations de montage

Le nouveau modèle de production et de diffusion du Groupe Média TFO repose sur l'approche développée par Éric Minoli, directeur principal - Technologies et optimisation : un modèle centré autour de la fluidité et de l'instantanéité des contenus plurimédias.

Avec ce nouveau modèle, les producteurs et les journalistes peuvent commencer l'enregistrement et le montage immédiatement après le tournage. Il s'agit d'un élément essentiel de la nouvelle vision de TFO, d'autant plus qu'une grande portion du contenu produit apparaît sur les nombreux sites (plus de 200) gérés par TFO ou sur YouTube, avant d'être diffusé sur la chaîne de télévision.

Cette rapidité de production a été rendue possible par le système Curator d'IPV qui permet de transcoder le contenu par un serveur de recherche et de résolution en temps réel, au fur et à mesure qu'il est importé. Donc, depuis sa station de travail, le journaliste peut monter son contenu et le publier instantanément. Avec cette méthode, TFO est passé très rapidement de 3 salles à plus de 50 stations de montage. Du côté du montage traditionnel, le monteur travaille à partir d'un produit dont les séquences ont déjà été présélectionnées par le système Curator, lui permettant ainsi de gagner du temps.

En 2007, lors de son passage à un environnement sans cassette, TFO avait déjà été reconnu pour sa modernité par les médias les plus respectés dans le milieu dont CTV, ABC, NBC, TV5 et TéléQuébec et même la chaîne UR en Suède.

Sept ans plus tard, le Groupe Média TFO revient avec un modèle qui transforme les formats de production. À titre d'exemple, près de 250 projets ont été présentés aux IBC 2014 Innovation Awards et seuls trois d'entre eux ont été nommés finalistes, dont celui du Groupe Média TFO, une étape marquante pour l'entreprise de média publique ontarienne.



**+40%**

Dès le début de son virage technologique, le Groupe Média TFO avait cerné ses besoins de production : il s'agissait de trouver le système le plus adapté à la nouvelle architecture mise en place d'avril à septembre 2013. Par ailleurs, le Groupe étant financé par les fonds publics, la nécessité d'opter pour un renouvellement du parc technologique rentable à long terme était clairement établie.

Le succès semble s'être confirmé au cours de l'année. En effet, sur une durée équivalente et avec le même nombre d'employés, TFO a accru sa production maison de 40 % tout en diminuant le recours aux employés contractuels de 50 %.

**IBC 2014 INNOVATION AWARDS  
FINALISTE DANS LA CATÉGORIE  
« CONTENT MANAGEMENT »**

# INNOVER AVEC DES ÉQUIPES PERFORMANTES

---

TFO s'adapte aux nouvelles plateformes au même rythme que les Ontariens. Des efforts ont été déployés afin d'augmenter l'agilité et la souplesse de l'environnement de production en intégrant de nouvelles techniques de production et de diffusion des contenus.

Avec le changement du parc technologique, les modèles opérationnels de production ont également apporté plusieurs révisions dont les deux principales ont été les négociations syndicales et les formations offertes aux employés.

## ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL : DE NOUVELLES CONVENTIONS COLLECTIVES FLEXIBLES

Au cours de l'année 2013-2014, TFO a négocié une convention avec le Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP), qui représente le personnel technique, et la Guilde canadienne des médias (GCM), qui représente l'équipe éditoriale.

Tandis que l'environnement de travail précédent était caractérisé par des descriptions de tâches relativement rigides, les nouvelles conventions permettent désormais au personnel syndiqué de TFO d'effectuer de multiples tâches.

Ce changement présente deux avantages. Premièrement, le personnel de production de TFO peut être affecté selon des configurations plus nombreuses, ce qui accroît la flexibilité de l'environnement de travail. Deuxièmement, cette flexibilité réduit le besoin de recourir aux coûteux services de pigistes pour combler des lacunes temporaires dans l'équipe de production.

## EFFICACITÉ ACCRUE

De plus, grâce à cette nouvelle flexibilité, les équipes de production de TFO peuvent désormais faire usage du nouvel environnement de production mis en place.

Par exemple, les réalisateurs ont reçu des sessions de formation leur permettant de faire le premier montage au moyen des postes de montage Première avant de confier la finition à des monteurs spécialisés. Là encore, ce changement a permis à l'environnement de production de TFO d'être plus efficace. Ainsi, alors qu'il fallait auparavant compter jusqu'à trois jours après la fin du tournage principal pour publier un produit sur le Web, quelques minutes suffisent à présent.

TFO est maintenant en mesure de produire un volume sensiblement supérieur de contenu de qualité avec les mêmes ressources.

## FORMATION

Cette nouvelle flexibilité s'est traduite par une augmentation considérable des activités de formation offertes par TFO. Si de la formation est depuis longtemps offerte aux employés, ces nouveautés réaffirment l'importance du perfectionnement du personnel pour l'entreprise, maintenant et à l'avenir.

Grâce aux mesures prises pour créer un environnement de travail plus flexible, TFO est soucieux d'accompagner ses employés en misant sur leur savoir-faire et leur talent pour créer davantage de contenu innovateur.

## RECONNAISSANCE DES EMPLOYÉS

TFO a récemment mis en œuvre un programme de reconnaissance des employés. Lancé en mai 2013, ce programme, qui a bien été accueilli, a permis au personnel de nommer des collègues en vue de la réception d'un prix dans les catégories « esprit d'équipe », « excellence » et « esprit d'initiative ».

Par ailleurs, le programme a permis de rendre honneur aux employés de TFO cumulant 10, 20 et plus de 30 ans d'ancienneté.

# PRIX DE RECONNAISSANCE DES EMPLOYÉS

2013

f y t i / TFOCANADA

# BRAVO ET MERCI !

## PRIX DE RECONNAISSANCE DES EMPLOYÉS

### PRIX DE L'ESPRIT D'ÉQUIPE

Maxyme Paiement, technicien des opérations

### PRIX DU SENS DE L'INITIATIVE

Alain Badjio, commis comptable

### PRIX DE L'EXCELLENCE

Judy Laberge, agente principale, planification des ressources

### POUR VOS 10 ANS DE SERVICE !

Hélène Chaland, agente de ressources éducatives, TFO Éducation  
Andy Gargul, technicien principal du son  
Chantal Racine, journaliste-réalisatrice

### POUR VOS 20 ANS DE SERVICE !

Kim Benoît, réalisatrice Mini TFO  
Valérie Peltier, réalisatrice associée-livraison  
Christiane Scher, vice-présidente et chef de l'exploitation

### POUR VOS 30 ANS ET PLUS DE SERVICE !

Michèle Findlay, chef d'équipe à la diffusion  
Claire Lemieux-Lamarche, chef de la production technique télé

# ÉTATS FINANCIERS

## TABLE DES MATIÈRES

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Rapport de la direction            | 3 |
| Rapport de l'auditeur indépendant  | 4 |
| États financiers                   |   |
| État de la situation financière    | 5 |
| État des résultats                 | 6 |
| État de l'évolution de l'actif net | 7 |
| État des flux de trésorerie        | 8 |
| Notes complémentaires              | 9 |

## RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d'information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l'OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l'assurance raisonnable que les actifs de l'OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d'administration veille à ce que la direction de l'OTÉLFO s'acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d'examiner et d'approuver les états financiers. Le conseil d'administration accomplit ses fonctions d'examen des états financiers principalement par l'entremise du comité d'audit. Le comité d'audit rencontre la direction et l'auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d'audit et des questions de présentation de l'information financière, et pour s'assurer que chacune des parties s'acquitte bien de ses responsabilités. L'auditeur externe a libre accès au comité d'audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l'exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l'auditeur nommé par les membres de l'OTÉLFO. Le rapport de l'auditeur indépendant précise ses responsabilités, l'étendue de l'audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O'Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d'information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l'OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l'assurance raisonnable que les actifs de l'OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d'administration veille à ce que la direction de l'OTÉLFO s'acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d'examiner et d'approuver les états financiers. Le conseil d'administration accomplit ses fonctions d'examen des états financiers principalement par l'entremise du comité d'audit. Le comité d'audit rencontre la direction et l'auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d'audit et des questions de présentation de l'information financière, et pour s'assurer que chacune des parties s'acquitte bien de ses responsabilités. L'auditeur externe a libre accès au comité d'audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l'exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l'auditeur nommé par les membres de l'OTÉLFO. Le rapport de l'auditeur indépendant précise ses responsabilités, l'étendue de l'audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O'Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l'Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d'information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l'OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l'assurance raisonnable que les actifs de l'OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d'administration veille à ce que la direction de l'OTÉLFO s'acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d'examiner et d'approuver les états financiers. Le conseil d'administration accomplit ses fonctions d'examen des états financiers principalement par l'entremise du comité d'audit. Le comité d'audit rencontre la direction et l'auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d'audit et des questions de présentation de l'information financière, et pour s'assurer que chacune des parties s'acquitte bien de ses responsabilités. L'auditeur externe a libre accès au comité d'audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l'exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l'auditeur nommé par les membres de l'OTÉLFO. Le rapport de l'auditeur indépendant précise ses responsabilités, l'étendue de l'audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O'Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014

# RAPPORT DE LA DIRECTION

La direction de l’Office des télécommunications éducatives de langue française de l’Ontario (OTÉLFO) est responsable des états financiers, des notes et des autres renseignements financiers contenus dans le rapport financier ci-après.

La direction a dressé les états financiers selon les Normes comptables canadiennes des organismes sans but lucratif du secteur public. Afin de présenter fidèlement tous les éléments d’information importants, il a fallu recourir à des estimations raisonnables et à des jugements professionnels. La direction a la conviction que les états financiers exposent fidèlement la situation financière de l’OTÉLFO au 31 mars 2014, ainsi que les résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l’exercice clos à cette date.

Consciente de ses responsabilités et des limites inhérentes à tout système, la direction a développé et applique un système de contrôle interne qui lui donne l’assurance raisonnable que les actifs de l’OTÉLFO sont protégés contre les pertes et que les documents comptables constituent une source fiable pour la préparation des états financiers.

Le conseil d’administration veille à ce que la direction de l’OTÉLFO s’acquitte de ses obligations en matière de rapport financier, et il lui appartient, en définitive, d’examiner et d’approuver les états financiers. Le conseil d’administration accomplit ses fonctions d’examen des états financiers principalement par l’entremise du comité d’audit. Le comité d’audit rencontre la direction et l’auditeur indépendant pour discuter des résultats des travaux d’audit et des questions de présentation de l’information financière, et pour s’assurer que chacune des parties s’acquitte bien de ses responsabilités. L’auditeur externe a libre accès au comité d’audit, avec ou sans la présence de la direction.

Les états financiers pour l’exercice clos le 31 mars 2014 ont été audités par Marcil Lavallée, comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés, l’auditeur nommé par les membres de l’OTÉLFO. Le rapport de l’auditeur indépendant précise ses responsabilités, l’étendue de l’audit et exprime son opinion professionnelle sur les états financiers.



Glenn O’Farrell  
Président et chef de la direction



Lisa Larsen, CPA, CA  
Directrice principale – finances et contrôles, interim

Toronto (Ontario)  
Le 13 juin 2014



# #TFOinnovation

---

RAPPORT ANNUEL 2013-2014

